

Open For Lunch Everyday!

# \$5.55 EXPRESS LUNCH DEALS

At Participating Locations UNTIL 3 PM DAILY



**Hungry Howie's**  
FLAVORED CRUST PIZZA

WE DELIVER!  
**HAMTRAMCK**  
11401 Joseph Campau  
**(313) 365-5000**

JOIN US FOR LUNCH!

# \$5.49 LUNCH COMBOS

Until 4pm Daily

Choose from 8 Different Combos!



**Chicken Shack**

WE DELIVER!  
**HAMTRAMCK**  
11401 Joseph Campau  
**(313) 365-1400**

Southern Home Cooking by Mama Joyce

# Leka's Clock

Formerly The Clock  
11444 Jos. Campau  
313-366-2244

## SOUL FOOD \$10.95

# Buy One, Get One FREE!

Mon-Wed

Meat & 2 Sides, Choose from:

• Smothered & Fried	• Fried or Baked Chicken	• Liver & Onions
• Pork Chops	• Mashed Potatoes	• Greens
• Meat Loaf		• Yams
		• Mac & Cheese

## THURSDAY NIGHT STEAK NIGHT

# Buy One and Get One 1/2 OFF!

16 Oz. Steak

One Side & Salad

**DELIVERY!**  
10% Senior Discount  
**FREE Wi-Fi**



Heat-Karamain  
**Royal Kabob**

313-872-9454

3236 Caniff St. • Hamtramck 48212

# The Review

3020 Caniff, Hamtramck, MI 48212 • (313) 874-2100

Visit Us On:  Volume 4 No. 21  
May 25, 2012 50¢

*Hamtramck*

www.hamtramckreview.com • e-mail news@thehamtramckreview.com

**GRAND-OPENING!**

OPEN 24 HOURS

# AL's

Wi-Fi

Closed Sunday

**CORRAL**  
**Coney Island**

We Accept: 

Breakfast • Lunch • Dinner

8335 Conant • North of Holbrook • 313.870.9050



**— HAMTRAMCK'S NEWSPAPER OF RECORD —**

## Police chief says his department will not be 'walled-in'

**By Charles Sercombe**

As far as anyone knew, no Hamtramck police chief has ever agreed to meet with the Hamtramck NAACP, said Bill Meyer, a member of the organization.

Well, maybe in recent history. Nevertheless, that comment was meant as a compliment to newly-appointed Police Chief Max Garbarino, who met with the Hamtramck NAACP on Saturday at People's Community Services on the city's southend.

Garbarino, who is also possibly the youngest-ever police chief in the city's history, apologized for taking so long to accept the offer.

"This has been a long time in coming," he said.

Well, not in a historical context, but in the sense that several months before he was named chief, he held the role as acting chief until a police department labor dispute was settled — namely, who would be appointed as chief.

Garbarino said he held off meeting with any group until the matter was settled.

And now, it is all settled.

There were about 20-30 people in attendance, including Congressman Hansen Clark, who credited Garbarino for being "held accountable."

The late afternoon event

**Continued on page 2**



**Police Chief Max Garbarino speaks at Saturday's Hamtramck NAACP meeting.**

## Budget passes for now

**By Charles Sercombe**

Hamtramck's new budget year can be viewed as either balanced, or \$3 million in the red.

How's that?

City officials are banking on an emergency state loan worth \$3 million to get through the next several months.

But that begs a bigger question. How in the heck is the city going to pay back that loan?

The hope is to get major contract concessions from police and fire unions, as well as provide public safety services to Highland Park. But all of this seems to be up in the air as city officials scramble to find a solution.

Perhaps it's telling that, at Tuesday's council meeting, there was no discussion of the proposed budget, but the council spent nearly an hour talking about modifying the city's ordinance regulating ice cream trucks.

Maybe Councilmember Cathie Gordon summed it up best.

"It (the budget) is not realistic. It's a waste of time," she told The Review.

Acting City Manager Erik Tungate said that despite the financial hardships facing the city, the new budget (which starts on July 1) was trimmed by \$600,000, from \$18.2 million to \$17.6 million.

The majority of the savings came from a state-imposed requirement to cap the amount cities can contribute to the health plans for public employees.

**Continued on page 2**

## Quick Hits

This year's Memorial Day will have a change-up here in town.

There will no longer be a ceremony at Veterans Park, because, well, many of our vets are getting up in age, and finding it difficult to get around.

So, this Monday you can show your appreciation for those who sacrificed their lives for our freedoms, by attending a Mass at St. Ladislaus Church at 11 a.m.

After the church service, head on over to PLAV Post 10 for food and refreshments.



*Happy Memorial Day May 28th*

To those who gave their lives for our freedom, we are forever indebted.



## Quote of the week ...

**Who said this, and what is it about?** You can find the quote and the story it belongs to somewhere in the pages of this issue.

**"We're good-standing citizens."**

## A lesson on what's art and what's graffiti



**By Charles Sercombe**

The protest over one of the street murals just ramped up.

Last Friday, Hamtramck police received a call from a man saying two white women were spray painting graffiti next to a recently completed mural on Jos. Campau and Goodson.

By the time police arrived, however, the women had left, and the witness could not identify them from a crowd of people near New Dodge bar, which is next-door to the building that hosts the mural.

The women had painted "This is not my city" next to the mural. (After this was spray-painted, someone erased the word "not.")

City Councilmember Cathie Gordon, who owns New Dodge, said she was unaware

**Continued on page 2**

**VNU** Your Happy Neighborhood Handyman!

We serve all your needs!  
— Remodeling & Repair —

- Kitchens
- Bathrooms
- Basements
- Tiles
- Fire Restoration

Call Vince  
**248-797-5655**

Licensed & Fully Insured

## Law Offices of Bette Jean Lahti

26 Years of Experience

Immigration Attorney

- Family Marriage
- Petitions
- Employment Visas
- Citizenship
- Appeals
- Asylums

— Temporary H1-B/L1/TN —  
Permanent Green Cards • Deportation/Criminal Aliens

**248.723.9141**

199 W. Brown St., Ste. 210 • Birmingham, MI 48009  
Fax: 248.723.9142 • Email: proimm@aol.com

**Al-Qamar**  
PIZZA, SUBS, BURGERS & SHAWARMA

Now Serving Dinner Combos  
We Cater All Occasions

**313.875.5592**

**HALAL**

**10240 Conant Hamtramck We Deliver!**

**Historic St. Albertus Church** 4231 St. Aubin Detroit

JUNE 3 - TRIDENTINE MASS - 12:00 PM. JUNE 17 - MASS - FATHER'S DAY - 11:00 AM. JUNE 23 - SUMMER CLEAN UP. JULY 15 - MASS - PRAY FOR PARISHIONERS OF ST. ALBERTUS PAST AND PRESENT - PICNIC AT 11:00 AM.

CALL TERRY  
(313) 527-9321  
OR JEAN  
(313) 664-0257

All donations for St. Albertus Site should be sent to P.A.S.H.A. 4231 St. Aubin, Detroit, MI 48297.

WE NEED YOUR SUPPORT

Polish American Historic Site Association, Inc.  
Support your Polish Heritage in the Oldest Polish Church in Detroit



## Dr. Myron Lederman Complete Foot & Ankle Care

- Heel Pain • Corns, Calluses
- Hammer Toes • Bunions • Ingrown Nails
- Foot and Ankle Injuries

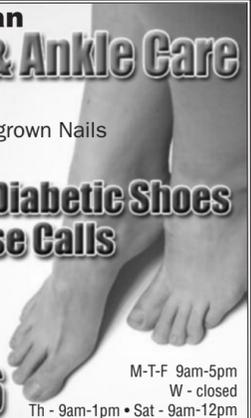
### Medicare covered Diabetic Shoes In Area House Calls

Senior and Diabetic Foot Care

Over 30 Years Experience  
9731 Jos. Campau • Hamtramck

(313) 872-4076

M-T-F 9am-5pm  
W - closed  
Th - 9am-1pm • Sat - 9am-12pm



For every \$100 spent in locally owned business, \$68 returns to the community

## Gates of Columbus Formerly Knights of Columbus

### Banquet Hall

Weddings ~ Graduations ~ Birthdays  
~ Parties ~ Meetings ~ All Occasions

Newly Renovated Hall  
Under New Management

We Cater For All  
Purposes and Ethnicities

Groups up to 450

7/8/12

To Book  
Your Event

Call Bill • 313-871-8888  
Hafiz • 586-222-7400  
9632 Conant • Hamtramck

# Police chief says his department will not be 'walled-in'

Continued from front page

began with a litany of grievances from Juanita Sephers, the President of the Hamtramck NAACP.

They included:

For years, blacks could not get a city job.

"You had to know someone," she said.

In all of city hall today, she said, there is only one black employee.

There is also no black firefighter in the Fire Department, although the one black person who was in the department recently retired.

In the school district, Sephers said, blacks had to take a "test" — a test she implied that was designed to fail applicants. And blacks, she said, were only considered for hire after whites had "hired all their friends."

Sephers went on.

Sephers complained that the K-9 police officer used to go through the housing projects and "chase kids."

Students were released early one day from Dickinson West Elementary School, at that time located at St. Lad's former school building, and were pat-

ted down by police for no apparent reason, she said.

A local minister (The Rev. Little), she said, was arrested after inquiring about a police investigation into youths regarding a break-in. Turns out one of the youths being questioned was Little's nephew. Rev. Little was subsequently arrested for interfering with officers.

"That wasn't right either," Sephers said.

(Editor's note: Rev. Little was later convicted of interfering with officers.)

"I could go on and on, but I'm not," said Sephers.

Garbarino said that out of that list of grievances he heard one theme: "A lack of communication."

He said many of these issues could be resolved simply: Explain to the public what happened.

As for the hiring of more minorities in his department, Garbarino conceded minorities are indeed underrepresented.

He added that will change.

Next up was Congressman Hansen Clark, who up to this year had been representing

Hamtramck in the 13th District. He has been redistricted to the 14th District and is running against Congressman Gary Peters.

Clark is the son of a Bangladeshi father and African-American mother. Both, he said, worked hard to support him, and both died while Clark was young.

Clark said the country's police agents have to stop profiling minorities. He said even in Washington D.C. he is pulled over by Capital police.

He also said there is a new "Jim Crow" law in the nation, and that is blacks are disproportionately jailed for drug offenses while whites receive lenient sentences.

There is, Clark said, "a mass incarceration of our young people."

(Bill Meyer would later reference a book on this very subject, called "The New Jim Crow: Mass Incarceration in the Age of Colorblindness.")

Interestingly, there was a representative from the FBI office, a young Muslim woman, who nodded in agreement.

Raphael Thurin, of the Hamtramck Community Initiative, focused on the power of block clubs in preventing crimes.

Garbarino agreed and encouraged residents to join block clubs.

"That helps us to patrol ... and keeps the city safer," Garbarino said.

Garbarino expanded on his vision for the department.

He said he does not want the department to be "walled in" and isolated from the community. He said later in the meeting that often his officers feel "under-appreciated" by the community.

"They feel like they are going to be attacked," he said.

Titus Walter, a member of the Hamtramck School Board, who is also African-American, said the meeting with Garbarino was a good start.

"There's more than just one problem," he said.

As for Garbarino, he said, "That's what we need."

"You have to serve the public. You have to be accessible."

## A lesson on what's art and what's graffiti

Cont. from front page

of anyone in her bar being responsible for the graffiti. But, she said, if her employees did it, "I'll fire them."

The graffiti was removed Tuesday, said Jason Friedmann, the city's Director of Community & Economic Development. Friedmann is the city official who OK'd several street artists to paint murals throughout town.

Friedmann said organizers of the street art mural re-

moved the graffiti.

The mural came under fire before the paint even dried. Some local folks said it is in poor taste because it depicts six cartoon characters carrying a coffin with "STREET ART" painted on the casket.

Mickey Pokoj started up a petition to have the mural erased and the artist prosecuted. He and other critics say the subjects of a casket and death are "disgusting."

Some also thought it symbolized Hamtramck as a dead city, which may explain the graffiti that the women painted.

Pokoj said at Tuesday's city council meeting that he will keep coming back to the council to speak against the mural.

He said he will be a "thorn on someone's side until that is removed."

He also said that he previously submitted a petition with 48 signatures of those opposed to the mural, and he will up the ante next by submitting a petition with 400 names.

And as for the casket, Pokoj, a local mechanic, said it represents a "very sacred point in someone's life."

The mural controversy has not gone unnoticed in the area. Metro Times writer Michael Jackman has covered the mural development and subsequent controversy.

In his latest blog, Jackman points out that the scrawling of "This is not my city" demonstrates the difference between street art and graffiti.

"How do we know this is graffiti and not street art? First of all, this is illegal," Jackman said. "It is unsigned. The person who tagged this wall did it under cover of night, unlike the street artists who

work cheerfully by day; you can bet your boots the tagger didn't receive permission to do this. It's ugly. It will certainly affect the property values of the building. And, finally, unlike the imaginative street art we've seen, this graffiti is obviously used by a local to mark territory."

Friedmann said that if there is overwhelming opposition to the mural, he would agree to remove it.

"But I don't think there is," he told The Review. "I think it's just a few people who are being very vocal."

## Budget passes for now

Continued from front page

That alone saved \$441,429, said Tungate.

In a budget statement, Tungate pulled no punches.

"The City of Hamtramck is at a crossroads," he said. "While our costs have increased, our revenues have dropped off a cliff."

Having said that, Tungate said he is confident the city will turn around.

"I have no doubt that we will rise as one and put this tough time behind us," he

said. "We have the vision, we have the strategy, we have the team, we have the partnerships that matter and interests in the possibilities. All that is needed is the will and courage to make the dream a reality. We have that will and courage."

And if that fails, the city will likely face being taken over by a state-appointed emergency financial manager for the second time within 12 years.



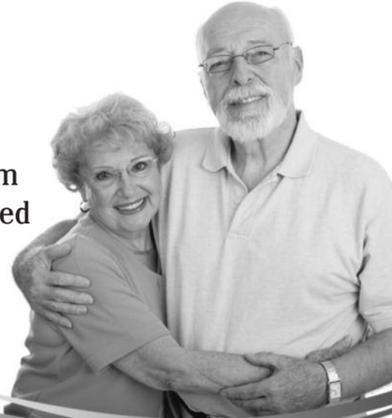
Hamtramck  
HOUSING COMMISSION

A HUD High Performer

## "The Nicest Place in Town"

- Heat & Water Included
- Individual Kitchens
- Income Based Rent
- On Site Mail
- 24 Hour Security
- Recreation Areas
- Exercise Room
- Air Conditioned
- Library

Hamtramck Housing Commission (HHC) does not discriminate on the basis of race, color, religion, national origin, sex, handicap or familial status



All parties interested in doing business with Hamtramck Housing Commission are advised to register their business as a Section 3 qualified business at [www.hud.gov](http://www.hud.gov):

- Search Section 3 Business Registry
- Select Register a Business
- Complete form and submit
- Print and maintain record of registry

If you have any questions or concerns you may contact the Hamtramck Housing Commission at 313-868-7445.

## Hamtramck Senior Plaza

2620 Holbrook St • Hamtramck • (313) 873-7878

## This week at the library...

**Hamtramck Pets Photo Contest** - June 1 is entry deadline. Celebrate national pet month by taking part in our pet photo contest. Submit 3 photos of your favorite "Hamtramck Animal" by June 1. Contest results will be announced on June 9 at noon, and all the photos will be displayed in the library's Pet Exhibit. Contest winners will receive prizes, and their photos will be placed on the Library's Website.

**Citizenship Preparatory Program** - Tuesday, May 29 from 1 to 4 p.m. The International Institute of Metropolitan Detroit will conduct citizenship workshops. Residents interested in becoming U.S. citizens are invited to meet with a team of attorneys who will guide them in this process.

**Computer Classes for Beginners** - Tuesday, May 29 at noon. Adults who would like to acquire basic computer skills can enroll in this free of charge course. Two classes are offered on Tuesdays at noon, and at 1 p.m. At this time the class is full. Call to check for openings. Tom Zaworowski is the instructor.

**Math Club Meeting** - Tuesday, May 29 at 3:30 p.m. Mr. Nuo is the instructor for the math club, math tutoring and Math Kangaroo competition.

**Math Kangaroo Award Program** - Tuesday, May 29 at 4 p.m. Participants of the International Math Kangaroo Competition will receive their test results, and winners of the competition will be awarded prizes. Everyone is invited.

**ESL Conversation Class** - Tuesday, May 29 at 4:30 p.m. Ms. Trisa conducts English Conversation classes each Tuesday night. Free of charge to Hamtramck residents.

**ESL Class with Ms. Templin** - Wednesday, May 30 at noon. Christine Templin is the instructor for the ESL class for beginners. Everyone is invited. Free to the public.

**Computer Classes for Beginners** - Thursday, May 31 at noon. Adults who would like to acquire basic computer skills can enroll in this free of charge course. Three classes are offered on Thursday at noon, at 1 and at 2 p.m. At this time the class is full. Call to check for openings. Tom Zaworowski is the instructor.

**Welcoming Michigan Meeting** - Thursday, May 31 at 2 p.m. The event is sponsored by a local grass roots cooperative working

to promote mutual respect and cooperation between foreign born and U.S. born Americans.

**Movie Night** - Thursday, May 31 at 4 p.m. All children are invited for a movie and popcorn. This week's feature is "Puss in Boots."

**Movie Screening "Welcome to Shellyville"** - Thursday, May 31 at 5 p.m. The movie screening is sponsored by Welcoming Michigan, a local grass roots collaborative working to promote mutual respect and cooperation between foreign born and U.S. born Americans.

**Family Game Night** - Thursday, May 31 at 4 p.m. Everyone is invited to participate in games and contests during the family night.

**ESL News for You** - Friday, June 1 at 3:30 p.m. ESL reading and discussion class with Latisha Edge. Free to the public.

**ESL Class with Christine Templin** - Saturday, June 2 at noon. Intermediate ESL class conducted by Christine Templin, free to the public.

**Computer Classes for Beginners** - Monday, June 4 at noon. Adults who would like to acquire basic computer skills can enroll in this free of charge course. At this time the class is full, call to check for openings. Tom Zaworowski is the instructor.

**Computer Classes for Advanced Users** - Monday, June 4 at 1 p.m. Adults with basic computer skills can enhance their computer literacy. Tom Zaworowski is the instructor.

**Toddler Time at the Library** - Monday, June 4 at noon. Join us for story time, arts & crafts, games and other fun activities. This week's book is "The Very Hungry Caterpillar" by Eric Carle. (Children must be accompanied by an adult.)

**Meeting of the Library Board** - Thursday, June 14 at 6 p.m. Regular meeting of the Library Board will be held in the auditorium. Open to the public.

**Friends of the Library Meeting** - Thursday, June 21 at 6 p.m. FHPL President Kathy Kristy and Treasurer George Gorday, invite all members and volunteers to participate in the regular monthly meeting.

**Special Thanks for Donations** - Dominique Slocum, books.

For more information about events at the library call (313) 365-7050, or visit our website at <http://hamtramck.lib.mi.us> where you can also access our online catalog.

# Second Front Page

## Go fly a kite and get to know your neighbor

By Alan Madeleine

Welcoming Michigan wants to see a Michigan that's a lot like how Hamtramck has traditionally been:

One that's friendly to new immigrants.

The organization, whose slogan is "Building Immigrant-Friendly Communities," has targeted Hamtramck as one of three areas in the southeast part of our state (along with Sterling Heights and the Chadsey Condon neighborhood of southwest Detroit) where they've begun their mission: "...to build mutual respect among foreign-born and U.S.-born people who call Michigan home today."

To that end, they are starting to schedule some Hamtramck-based events to get the word out. Christine Sauve, the southeast communities coordinator, said that they are trying to reach out to "folks from all of Hamtramck's religious and ethnic groups."

The first event comes along tomorrow, Saturday (May 26), and is a kite day – a day, their press release says, "for children and families of all backgrounds to simply enjoy flying kites together."

The weather is expected to be warm and gorgeous, so head on over to Veteran's Park starting at 10 a.m., until 1 p.m., and they will supply at least the first people to arrive with their own store-bought

kites. You can help them out by supplying your own, or take part in a class they'll hold that will show you how to make one you can use right away.

"We've been in touch with some of the schools," Sauve said, "especially the ones near Veterans Park, like Holbrook Elementary." They've also been trying to work with the block clubs, attending "pretty much all" of their recent meetings to get the word out. They've even been trying to outreach, Sauve says, to help the block clubs figure out ways to increase their own memberships and involvement.

The second upcoming event will be a film this coming Thursday, May 31, to be shown at the Hamtramck Public Library at 2360 Caniff, between Lumpkin and Jos. Campau.

Screening from 5 p.m. until 7 p.m. (including time set aside for discussing it afterward), the film is entitled, "Welcome to Shelbyville," and is the story of a man named Hawo, a Muslim refugee from Somalia, who arrives at the Tennessee town of Shelbyville, and how everyone in the town – whites, blacks, Latinos and now Muslims – try to cope with the reality of the constantly shifting community make-up.

Note too that the film will be subtitled in Arabic.

Sauve says other community leaders are on-board with the idea, forming a local leadership community that includes Police Chief Max Garbarino, Reverend Sharon Buttry of Acts 29 and HCI (along with others from the latter organization), Ahmed Al-Ammari Of the Arab-Chaldean Council, Arif Husik of Common Word Alliance, Phillip Leslie at the Piast Institute, high school students including Emad Shamakh, and

"many others." Mayor Karen Majewski is a big supporter of the group, attending many of their events.

There are certainly advantages for any town that can embrace their diversity. Welcoming Michigan is taking the lead in showing Hamtramck why.

Contact them at [www.WelcomingMichigan.org](http://www.WelcomingMichigan.org), or "like" them at [www.facebook.com/welcomingmichigan](http://www.facebook.com/welcomingmichigan).



By Alan Madeleine

Crime log is compiled from Hamtramck Police Department Reports from between the dates of Thursday, May 17, and (part of) Tuesday, May 22, 2012.

**From Thursday, May 17:**

- A woman living in the 11700 block of Sobieski reported that her garage had been broken into, with damage done to the lock. Nothing appeared to be missing from the garage, however.

- A man was arrested for violating the city's graffiti ordinance after being observed by an officer on patrol spray-painting a dumpster at Charest and Comcor.

- A man was arrested for breaking and entering and felony assault after he and another unidentified black male forced entry into a home in the 2600 block of Norwalk, and at some point while leaving,

pointed a gun at the victim, who was home at the time of the home invasion.

- A man entered the station at 12:16 p.m. to report that he had been "tricked" out of \$935. No other details given.

- Between 4:42 p.m. and 9:42 p.m., police took three presumably unrelated reports by mothers of their juvenile daughters either (a) being assaulted by another juvenile, of unspecified gender, or (b) being stalked by a non-described party.

**From Friday, May 18:**

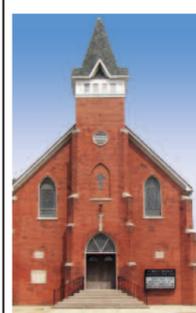
- A man reported finding a small fire burning in the kitchen of the flat below him at a residence in the 2400 block of Faber. The resident of the lower flat was home and asleep while a pot was burning on the stove.

- At 8:35 a.m., a man came into the station to report the theft of his Silver 2000 Chrysler, license plate number 7DYJ88.

- The New St. John Missionary reported the theft of shrubs from in front of the church building.

- A woman living in the 2200 block of Wyandotte reported seeing two Asian males dam-

Continued on page 4



### Holy Cross Parish Polish National Catholic Church

2311 Pulaski, Hamtramck  
Very Rev. Jaroslaw Nowak, Pastor  
313-365-5191 • [www.HolyCrossPNCC.com](http://www.HolyCrossPNCC.com)

**Sunday English Holy Mass 9 a.m.**  
**Sunday School 10 a.m.**

**Soup Kitchen 2nd Sat. of the Month 2-4 p.m.**

**May 27 - Solemnity of Pentecost. 9 a.m. Holy Mass**

**May 28 - Memorial Day Mass at forest Lawn Cemetery, PNCC section, 11 a.m.**

**May 30 - May Devotion 7 p.m.**  
Ice cream social to follow.

**June 7 - Solemnity of Corpus Christ Mass 10 a.m.**

**June 20 - Spaghetti Dinner, 4-7 p.m.**

— Everyone is Welcome to Worship with US —

## Hamtramck Drugs

A professional pharmacy serving your needs.

Chet Kasprzak, Pharmacist

- We accept most insurance policies
- Our prices are very competitive
- We carry a large selection of natural products, Polish medicines and cosmetics

**10300 Jos. Campau**  
(Corner of Trowbridge, across from Wendy's)  
**313-873-2366**



### Recycled Treasures

12101 Joseph Campau

313-826-7158  
[www.recycledtreasureshamtramck.org](http://www.recycledtreasureshamtramck.org)

#### Nonprofit Second Hand Furniture & Household

Books, jewelry, dressers, couches, tables and chairs, antiques, retro, dishes, kitchen ware & more!

### Dropping Prices to move Inventory Sale!

**Open  
10 to 5pm  
Thursday  
Friday  
Saturday**

**Check it Out!!!  
We have multiple  
File Cabinets = \$20  
With keys = \$30  
Office Chairs = \$20**

Donations accepted during store hours or call 313-330-7076 for pick up. Your donations are tax deductible.

**Bring this coupon and get \$5 free stuff with purchase of \$20!**  
Good for Month of May only.



# Have you met Dr. Ramanujam?

INTRODUCING SATHYAVANI RAMANUJAM, M.D.



now practicing family medicine at  
HENRY FORD MEDICAL CENTER  
– Hamtramck

*Dr. Ramanujam received her medical education from Banglore Medical College in India, and, completed her Family Medicine residency at Henry Ford Hospital in Detroit. In addition, she is certified by the American Board of Family Medicine and speaks English and Hindi.*

Henry Ford Medical Center – Hamtramck  
9100 Brombach • Hamtramck, MI 48212  
(313) 972-9000

*Henry Ford Medical Center – Hamtramck provides the community with Family Medicine, Lab & Pathology, OBGYN, Occupational Health, Physical Therapy, Podiatry, Women's Health, Wound Care and X-Ray*

To schedule an appointment with Dr. Ramanujam, please call (313) 972-9000 or 1-800-HENRYFORD (436-7936), or log on to [henryford.com](http://henryford.com) and select "Schedule an Appointment."

We're Henry Ford  
We Can  
[henryford.com](http://henryford.com)



**PIATEK 25 MAJA, 2012 - 8:00 P.M.**

SALA KONCERTOWA DOMU ZWIĄZKOWEGO w HAMTRAMCK

10211 CONANT, HAMTRAMCK MI 48225

**BILETY / TICKETS \$25: (313) 445 2450 & (313) 530 0209**

HAMTRAMCK - KSIEGARNIA "EDEN" / "APTEKA NATURY" NA 15 MILI  
[www.telewizjadetroit.com/dajmitenoc](http://www.telewizjadetroit.com/dajmitenoc)

**Come and join us for this wonderful dance and music event featuring some of our most talented Polish musicians.**

Jan Zielinski LIVE in concert!

With special guests: AlexTone Magda (Winner of The Best Dance Song Award during her trip to Hollywood!)

Junior NY and Afterparty

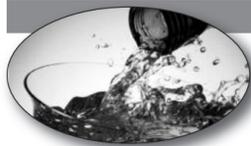
**Friday • May 25th • 8pm**

at The Domu Związkowego 10211 Conant, Hamtramck, MI 48225

**Sponsored by Florian Dental in Hamtramck**

Stop by our office for a quick tour and get **\$10 OFF** ticket price. That gets you in for only \$15! One discount per person.

**Dr.Sami Bilani  
Florian Dental**  
2460 Florian - Hamtramck  
**(313) 875-1700**



# TOAST of the TOWN

When it comes to good food and great times, Hamtramck has plenty to offer. In this column, we'll talk about what's happening at our bars, restaurants and other events that can be found throughout the city

By Charles Sercombe

On Saturday (May 26) one of our favorite barkeeps in town will get red-hot roasted.

Cathie Gordon, who also doubles as a member of Hamtramck City Council, is running for Wayne County Commissioner. She – along with Councilmember Tom Jankowski, another bar owner in town – is among several trying to unseat Martha Scott.

That's going to be a tall order.

Saturday's roast will help raise money for Cathie.

But, yeow, is she going to pay the price herself. Roasts are usually just this side of raunchy, and Cathie is a pretty saucy character.

Maria Trzin, who works at Cathie's bar, the New Dodge, said she's got a number of roasters lined up and gave a hint of who to expect: The barmaids at New Dodge, local blog writer Hillary Cherry and fellow Councilmember Robert Zwolak.

"It's pretty much anything

goes," Trzin said of the roast, "but I've been reminding them not to be mean."

Oh come on, in Hamtramck, don't be mean?

OK, to get you in the mood, Toast thought of a few "blue" jokes – well, it's our attempt at humor. Here goes:

Cathie Gordon walks into her bar and says, give me the usual. 10 male strippers then jump on the bar.

A groggy Cathie Gordon walks into her bar with a male blow-up doll strapped to her back, and says: "Boy, I really tied one on last night."

Cathie Gordon walks into her bar and her barmaid asks if she ever had "sex on the beach." Cathie says: "Yes, but I got the crabs."

Anyway, it's \$10 at the door, which includes a barbecue spread. The roast begins promptly at 9 p.m. Local fave "Joetown" will be the evening's DJ, and one of Cathie's favorite bands, The Orbitsuns, will round out the evening.

**Do you know of a cool bar, a great restaurant or just a nice place to hang out? If you have tips on special events or just want to shine some light on your favorite spot send a message to [news@thehamtramckreview.com](mailto:news@thehamtramckreview.com) or call us at (313) 874-2100.**

**Dear Reader:**  
In order not to appear narcissitic, I wish to inform you that I truly believe the Lord Jesus and The Holy Ghost work through my hands. For this that I write I will give God all the praise and glory. I however stand ready to defend this writing against any and all who might speak out against it.

Signed,  
William L. Zeunen

**Action and Words to Live By**  
I know you heard me, But were you listening  
Or were you waiting, For my mouth to close  
So yours could open  
Now that I have your attention  
Let me say:  
If I were a preacher  
What kind of preacher would I be?  
I'll be the fire and brimstone preacher,  
That's the kind of preacher I would be.  
I would tell you the difference between right and wrong.  
Then ask you to listen to the two voices in your head.  
The one telling you to do wrong (temptation)  
And the one telling you to do right (salvation)  
Spoken to you by your guardian angel assigned by God to watch over you.

Footnote: Temptation is not a sin, but to succumb to temptation is!

**The Stand**  
I'll stand.  
With arms high and heart abandoned.  
In awe of the one who gave it all  
I'll Stand.  
My soul, Lord to you  
I surrender  
All I am is yours.

**Sinner's Prayer**  
I believe that Jesus is the son of God.  
I believe he died for me on Calvary's tree  
Bearing my sins for me.  
I believe that he rose from the dead  
And is alive right now.  
Dear Lord Jesus, Come into my life now  
Come into my heart now.  
I believe in my heart.  
Therefore I say with my mouth  
That Jesus Christ is  
My personal Lord and Savior,  
and I am Right Now  
"BORN AGAIN". There is a place waiting for you in Heaven!

**Food Ministries**  
The power of a dollar  
One dollar feeds three people  
You and two others  
It's a win, win, win situation.  
But it goes further than that  
There is:  
Electricity and Gas  
Hot and Cold Water  
Air Conditioning and Heat  
Tables and Chairs  
Fellowship & Worship  
Gospel Music  
and Kitchen

**Heavenly Father**  
We would like to give thanks  
And ask you to bless those that:  
Provided the food, Prepared the food  
Served the food, were nourished  
by the food.  
And, last but not least, those  
that cleaned up.

**Before you ask God for anything  
Thank God for everything  
Jesus is the reason for the season.  
We come to worship.  
We leave to serve.**

**Your Support is Appreciated. Please email this page, hand out & text this message!**

**Send to Many! FOOD MINISTRIES**

YouTube: Video - Check it out!  
Harp of God Ministries Interview with Bro. Bill  
We Are One In Accord!

**SPONSOR**  
Harp of God Ministries  
11311 John R.  
Detroit, MI 48202  
(313) 530-7137  
Tax Deductible

**A Food Ministries Gift of**  
\$13.00.....Feeds 39 People  
\$26.00.....Feeds 78 People  
\$39.00.....Feeds 117 People  
\$52.00.....Feeds 117 People  
(39 + 13)  
**Plus \$13.00 Toward Two Residential Programs**  
Make Checks Payable to: Harp of God Ministries Inc.  
**Accumulative Gifts Support 13 Food Ministries**

**Tight Fittin' Jeans**  
12002 Jos. Campau • (313) 892-9689

**OPEN MEMORIAL DAY**  
5¢ HOTDOGS • 10¢ W/ WICKLE  
DRINK SPECIALS

thursday & Friday  
**Karaoke BLOWOUT**  
featuring  
**Mr. D aka sam da man**  
**NO COVER**

Welcome back  
**Mark & Michele**  
Characters Always Welcome!  
Hamtramck's #1 Neighborhood Bar Since 1971

**the RUSSELL BAZAAR**  
YOUR NEW WEEKEND MARKETPLACE

FEATURING  
LATEST FASHION WEAR • ANTIQUES • CRAFTS  
SHOES • GIFTS • COLLECTIBLES • MUSIC • JEWELRY  
CLOTHING • HOUSEWARES • ART • CONFECTIONS  
DOLLS • BOOKS • DOLLAR STORE • COMPUTERS  
PLANTS • FURNITURE

**KIDS CORNER**  
ARTS & CRAFTS - CERAMICS  
AND MUCH MORE

**FOOD COURT LIVE Entertainment**

**OPEN WEEKENDS**  
Friday 11AM-8PM Saturday 10AM-8PM Sunday 12PM-6PM

**VENDOR SPACE IS AVAILABLE**  
CALL TODAY...  
**313.972.7009**

LOCATED IN THE RUSSELL INDUSTRIAL CENTER • WWW.RUSSELLBAZAAR.COM

**CRIME LOG**  
Continued from page 3

age a window of her home.

- A man reported watching two white females spray paint "This is not my city" on the south side of a building in the 8800 block of Jos. Campau.
- From Saturday, May 19:**
  - A man was arrested for disorderly conduct following a disturbance at Conant and Edwin.
  - A woman was arrested while in the 3400 block of Evaline for impaired driving and leaving the scene of an accident that had occurred an hour earlier in the 9500 block of Mitchell.
  - Officers arrested two juveniles after they threw something through the rear window of a moving vehicle at Gallagher and Evaline.
  - Officers took a report of a hit-and-run accident involving property damage that had occurred at Dyar and Woodland. The vehicle presumed to have been involved was located at an address in the 11700 block of Dequindre. That vehicle was impounded, and the registered owner was cited for leaving the scene of an accident.
  - A juvenile female reported that, at about 3:30 p.m., a black male about 20 to 30 years old, 5'9" with a thin build, dark complexion, black hair and bloodshot eyes, followed her on his bicycle along Caniff, from Sobieski to Conant, videotaping her with a camera partly concealed by a grocery bag on the handlebars. He eventually approached her, and attempted to hand her a business card. He fled on his bicycle when an adult family member of the girl intervened.
  - A resident living in the 2300 block of Norwalk reported the theft of an in-dash cd/radio

Continued on page 7

**new DODGE LOUNGE**

**CALLING ALL COOKS  
HELP US ROAST CATHIE  
SATURDAY • MAY 26**  
9p.m. till she's WELL DONE!!!

**MC JO-TOWN & Special Guests THE ORBITSUNS**  
**The jokes and comments are on YOU!!!**  
\$10 at the door • FOOD PROVIDED! DRINK SPECIALS

**8850 JOS. CAMPEAU • 874-5963**

**REAL CHURCH 2012**  
Lead Pastor: Chilly Chilton  
2950 Caniff St Hamtramck, MI 48212

**SUNDAY: ENCOURAGE**  
3pm: Live Band, Coffee, Child Care, Camp Courage (to Grade 5)

**WEDNESDAY: EQUIP**  
7:30-8:30pm: Group Bible Study, Nursery and Child Care

**FRIDAY: REPO LIVE!**  
7-8:30pm: Middle & High school students  
Live band, snack bar, positive message, drug/alcohol free

**Now Open! COURAGE COFFEE**  
Tue-Fri 8am-5pm  
Sat 10am-6pm

# Review: Opinion Page

## GM is not being a good corporate neighbor

Talk about adding insult to injury.

As our readers know, Hamtramck is hurting awfully bad, financially-speaking. In fact, we are a hair's width away from total financial collapse, and subsequently once again being taken over by a state-appointed emergency financial manager.

City officials are trying very hard to avoid that fate. Our fingers are crossed that the city will pull out of this crisis, even though there are a lot of things stacked up against us.

And now comes the insult part.

General Motors, the corporation that was on the verge of going out of business but instead bounced back thanks to US taxpayers bailing them out, is demanding a tax adjustment from the city.

In a nutshell, GM says the city's tax bill for its equipment was out of line dating back to 2009.

The company initially demanded \$160,000 in back payment, besides a tax reduction going forward.

City officials negotiated the payback down to \$110,000, which is to be paid over the next two years.

Finance Director Nevruz Nazarko said his instinct is to tell GM where to go since Hamtramck is running a budget deficit and could face payless paydays if the state doesn't come through with a \$3 million emergency loan.

But, Nazarko concedes, if GM were to take its case to the state Tax Tribunal, chances are good that Hamtramck would lose anyway, because that's the way things tend to go with

the Tribunal.

So, he and the city assessor agreed to negotiate with GM.

GM's Poletown plant has a tiny portion located in Hamtramck, but the tax money it generates for us is substantial.

Hamtramck cannot afford a tax reduction, let alone a back payment to GM.

To think, GM received a bailout from, essentially, taxpayers like us, and now it is making financial demands on a financially-strapped city.

Worse yet, as City Attorney Jim Allen pointed out, GM had the nerve to film a Volt commercial on Hamtramck's streets extolling how connected it is with people and communities.

Sounds like false advertising to us.

## CITY OF HAMTRAMCK DEPARTMENT OF PUBLIC SERVICES REQUEST FOR PROPOSALS CONTRACTOR SERVICES Date: May 24, 2012

### • PURPOSE

The Hamtramck Public Services Department is seeking the basic services of qualified, contract firms or individual contractors to provide professional services that include construction/contracting ... (Denton Concrete Paving Project)

### • ITEMS TO INCLUDE WITH PROPOSAL

Interested firms must submit a letter of interest and a proposal with the following items:

- Name, office address, phone number and email address and profile of principals, staff and facilities.
- Evidence of registration or license to perform the required services in the State of Michigan.
- Certified statement that firm is not debarred, suspended or otherwise prohibited from professional practice by any Federal, State, or local agency.
- Availability of firm in terms of a starting date.
- References from similar projects, which have been completed.

### • RESPONSE DUE DATE AND HOUR:

Interested firms/individuals shall respond to the RFQ BY 4:00 P.M. EST on (Tuesday June 5th, 2012)

Hard Copy Submittals shall be submitted with 6 copies and placed in a sealed envelope clearly labeled as shown below and be delivered to:

**HAMTRAMCK PUBLIC SERVICES DEPARTMENT**  
**ATTN: MR. STEVE SHAYA**  
**(Denton Concrete Paving Project)**  
**3401 EVALINE**  
**HAMTRAMCK, MI 48212**

Detailed Submittals shall be emailed in Microsoft Word or Adobe Acrobat PDF format to: [sshaya@hamtramckcity.com](mailto:sshaya@hamtramckcity.com).

For information relative to the RFP, or to schedule visits to the proposed sited of the work, interested parties may call 313.876.7700, or contact Steve Shaya, Director of Public Services, at [sshaya@hamtramckcity.com](mailto:sshaya@hamtramckcity.com). Please indicate "Denton Concrete Paving Project" in the subject line. All site visits must take place between the hours of 9:00 a.m. and 4:00 p.m.

### RE: Road Specification for Denton Street Concrete Paving Project

- Permit by Contractor.
- Remove and Replace 11,500 s.f. of existing Concrete pavement.
- Haul debris off site.
- Rebuild 2 existing Catch-Basins.
- Install Monolithic Curbs based on square footage and on both sides of road.
- Install 8" of 21AA Aggregate Base and compact with power equipment.
- Install 200 s.f. of 4" Sidewalk Ramps.
- Install Highway Mesh.
- Install 9" of Air entrained Reinforced Concrete..6 bag mix.
- Leave Area neat and clean.

Steve S. Shaya, Engineer, Director of Public Services

## HAMTRAMCK RECREATION

### ASA CO-ED SOFTBALL

Registration going on now!  
\$50 will hold your spot!  
Final payment due before first game.  
All players must be 18 or older.



Co-ed starts: Friday, June 8, 2012  
Playfair Field, 3201 Roosevelt, Hamtramck.

Games: Friday nights between 6:00 and 10:00 p.m.

Team Fee: \$150 plus umpire fees. Final payment is due before first game along with final roster.  
(Team must consist of at least 2 female players.)



Register your team today. Please make checks payable to:  
Hamtramck Recreation Department  
To register your team by mail, simply send in the registration form and check to:

Hamtramck Rec Dept, Attention Teresa Graves  
11350 Charest  
Hamtramck, MI 48212

You may also come in and drop off the form and payment.

Hurry! Only 2 Spots Left!!!

For more information call 313-893-5520 X3

AND REMEMBER **NO ALCOHOL** AT THE FIELDS!



## Coming events

**Every Monday & Thursday, 6 p.m.** – Get in shape at Corinthian Baptist Church in a group fitness session designed for older adults, \$2 per session, 1725 Caniff. For more information, call (313) 866-1443.  
**Hamtramck Drug Free Community Coalition** meets every second Thursday of the month (next meeting: June 14), 11 a.m. at The Piast Institute, 11633 Jos. Campau.

## We Invite You to the Finest American-Polish Restaurant In Town!



- Monday** Buy Any Sandwich - Get Fish Sandwich for Only \$1.00
  - Wednesday** "Polish Trio Dish" - But One, Get One 1/2 Off!
  - Friday** Free Soup Refill with Any Dinner
  - Sunday** Free Potato Pancake with Family Dinner Order for 4 People!
- Dana's Tripe Soup Served Hot & Delicious!*

All dishes served at our restaurant are made on the spot. No frozen or commercial ingredients used.

**POLONIA AMERICAN-POLISH RESTAURANT**  
**Hamtramck • 2934 Yemans • 313-873-8432**

## FUNERAL DIRECTORY

When the need arises, these caring professionals are ready to help.

**Krot**  
Funeral Home

- International transfers
- Burial
- Cremation from \$895
- Adjacent Parking

2687 Caniff, Hamtramck  
**(313) 365-5240**  
Continuously owned and operated by the Krot Family since 1935  
Alexandra Krot, Manager  
David A. Krot, Public Relations

## Jurkiewicz & Wilk Funeral Home

MICHAEL A. WILK, DIRECTOR ROBERT A. WILK, DIRECTOR  
2396 Caniff at Brombach | 313-365-9600

The Hamtramck Review Published every Friday  
3020 Caniff, Hamtramck, MI 48212 Phone: 313-874-2100 Fax: 313-874-2101  
[www.hamtramckreview.com](http://www.hamtramckreview.com) • email [news@thehamtramckreview.com](mailto:news@thehamtramckreview.com)  
Editor/Publisher: John Ulaj Editor: Charles Sercombe  
Office Manager: Jean Ingenthron Sales Manager: Dave Sweet  
Copy Editor: Ian Perrotta  
This newspaper is not responsible for mistakes in advertising beyond the cost of the space involved.

# Other Voices: Guest Editorial

## Another year, and another successful citywide clean-up

By **Catrina Stackpoole**

Despite the forecast for snow, the loss of the banner to a wind storm right after it was put up by the Fire Dept., and an unavoidable delay in getting the flier translated – over 100 people came out to clean up the town for the 7th Annual Hamtramck Clean Sweep.

On behalf of the Mayor's Office, I want to thank the MSW interns Sarah Terrien and Kari Kildow, who pulled all the supplies together, attended block club meetings, organized a Clean Sweep Committee, coordinated with the Hamtramck Health Hike organizers, translated the flier into Bengali, Polish, Bosnian, and Arabic, and spread them around town. They coordinated with the Block Club Captains and the DPW department to place a dumpster in each quadrant for residents to use, and worked with the 31st District Court to have the community service people tackle Joseph Campau. I also want to thank:

- Sterling Oil, who again brought rakes, brooms, shovels and a crew to help.
- Our dedicated Hamtramck teachers Kristen Hurt and Jan Vujic, who organized students to help clean up around their schools before they joined the Hamtramck Health Hike.
- Phillip Leslie from the Piast Institute and Hamtramck Drug Free Community Coalition, who organized the Hamtramck Health Hike and worked to coordinate both events.
- Abraham Aiyash from Hamtramck High School for making the flier.
- The members of the Clean Sweep Committee – especially the Block Club captains.
- Arif Husic, Amicci's and Little Ceaser's for providing pizza for everyone.
- Councilmembers Gordon and Zwolak who donated water and pop.
- Tom Stackpoole, who donated gloves and pop.

- Alice Kopecky from the 31st District Court.
- Steve Shaya, head of the DPW, for helping with the banner, supplies and dumpsters.
- Bill Wiitala, chair of the Recycling Commission, for donating clear bags for recyclables. The Hamtramck Fire Department for hanging the banner.
- Rev. Sharon Buttry and Acts29 for hosting the north end site and bringing extra hands from Chinese Baptist Church in Sterling Heights (It was the fifth year that they have helped out!)
- Tom Cervenak and People's Community Services for hosting the south end site and providing a place to serve lunch.
- The Hamtramck Housing Commission, who had a front loader available for use.
- And the Hamtramck DPW workers, who picked up the full bags of trash around town.

All in all, it was great success. Trash was picked up, problem areas were tackled and streets were cleaned all over town. I want to thank everyone who came out to

join us, and all the residents who cleaned up around their houses that day to help keep Hamtramck clean and green! Our town is looking great, let's work together to keep it

clean. See you next year!  
(Ms. Stackpoole is a former Hamtramck City Councilmember and is currently the Social Work Intern Supervisor for the Mayor's Office.)

**Why go to New York when New York standard services are available in Hamtramck!**

**Dr. Sami Bilani** NYU Graduate • 15 Years of Creating Gorgeous Smiles in an Ultra Modern, High Tech Facility



- Family & Cosmetic Dentistry
- Veneers & White Fillings
- Surgical Removal of Wisdom Teeth
- Crowns & Bridges
- Root Canals
- Orthodontic Treatment
- Dentures
- Implants

**Custom Treatment for Sleep Apnea & Snoring**



We speak your language: English, Polish, Russian, Lithuanian, Bosnian, Arabic

Please Visit our Website [www.dentistsamilani.com](http://www.dentistsamilani.com) for the Weekly Dental Nutrition Blog

**FREE TEETH WHITENING**  
(Zoom) Call for Details!

Office Hours:  
Mon, Tue, Thur, Fri  
10am-7pm  
Wed, Sat  
10am-2pm

Across from **St. Florian's Church**  
**(313) 875-1700**



**THE POLISH MUSLIMS FRIDAY • MAY 25<sup>TH</sup> 8-11PM**

**ST. MARY'S POLISH COUNTRY FESTIVAL MEMORIAL WEEKEND 2012:**  
FRIDAY, MAY 25 - MONDAY, MAY 28  
ORCHARD LAKE ST. MARY'S CAMPUS  
3535 INDIAN TRAIL • ORCHARD LAKE, MI 48324

[WWW.THEPOLISHMUSLIMS.COM](http://WWW.THEPOLISHMUSLIMS.COM)

**HAIR REPAIR BARBER SHOP**

9517 Jos. Campau • Hamtramck

**MEN'S HAIRCUTS**  
**313-875-8972**  
Lowest Prices in Town

Seniors (60+) **\$750** | Men's Cut **\$850**

**NEW! SAV-MORX NEW!**  
PRESCRIPTION REWARDS CLUB

**FREE DELIVERY in Hamtramck!**

**FRD PHARMACY**  
8911 CONANT at EVALINE Just North of Holbrook  
**871-1115**

**\$4 Generics 30-Day Supply**  
Over 300 drugs available.

**\$11.99 Generics 90-Day Supply**  
Over 300 drugs available.

**\$10 Gift Card Just For Signing Up!**  
Act Now! Limited time offer. Can be redeemed at any participating Sav-Morx. Limit one per family. Some restrictions may apply. See us for details.

**FREE MEDICATION REVIEW**  
Schedule an appointment today for a one-on-one review of all of your medications with our Pharmacy Expert.

**20% Discount**  
on all Quality Choice OTC Products with Rewards Club Card. Cannot be combined with any other offer.

**GET A GIFT JUST FOR ASKING!**  
Ask our Pharmacy Expert about the Rewards Club! Hurry in! While Supplies Last! No Phone In, please.

**ONLY \$10 one-time enrollment fee for you and your entire family!**

# Real Estate Corner

**RE/MAX METROPOLITAN**

**Dan Rojek, Realtor®**  
**586-997-9900**  
danrojek@remax.net

Search For all Homes at [www.danrojek.com](http://www.danrojek.com)

 <b>3255 Torridge • Hamtramck</b> 1,300 sq. ft. 3 Bedrooms, 2 Baths, 2-Car Garage \$37,000 <b>PENDING</b>	 <b>11662 Nagel-Hamtramck</b> 3 Bedrooms, 2 baths, basement, Fully remodeled w/ granite counters, Jacuzzi tub, Andersen windows and much more! \$55,000
 <b>12507 Conant-Detroit</b> 2 Bedrooms, basement, garage. Short-Sale. \$15,000	 <b>2615 Evaline-Hamtramck</b> 3 Bedrooms, 2 Baths, 2-Car Garage, Basement. \$53,000 <b>SOLD</b>
 <b>4511 Sobieski • Detroit</b> Two-Family Bungalow, 4 Bedrooms, 2 Baths, Basement, Garage. \$21,000	 <b>5025 Eldridge • Detroit</b> 2 Bedrooms, Living Room, Dining Room, Basement, 2-Car Garage. PRICE REDUCED \$24,900

**Thinking of buying or selling your business or home?**

**VILLA REALTY & ASSOCIATES**  
HUD Certified REALTOR®

31800 Northwestern Hwy, Suite 200  
Farmington Hills, MI 48334  
**248-866-1110**

**John Ulaj**  
Broker/Owner  
JohnUlaj@comcast.net

**A HUD Certified Agent**

**Specializing in bank owned properties, short sales**

**Bar For Sale • \$148,000**  
Includes everything. 9735 Conant, Bar in turn-key operation. Excellent location. Asking \$148,000 Includes liquor license.

Now offering free copies of Homes Magazines.

**Leanne Zaliwski-Conger** Land Contracts Available on Many of my properties!

**Hamtramck Native/Specialist**  
Associate Broker • Multi-Million Dollar Producer  
Short Sale/REO Specialist

**Diamond Realty & Associates**

<b>Multi-Family Homes:</b> 2627 Botsford - \$74,900 3333 Holbrook - \$59,900 4-2 bedroom units. Land Contract available 2276 Evaline - \$19,900	11750 Sobieski - \$14,900 247 Chalmers - \$22,900 9801 Dequindre - \$17,900 9632 Dequindre - \$17,900	<b>Rooming House</b> 9316 Dubois - \$79,900	<b>Highland Park</b> 20171 Derby - \$12,900
<b>Single Family Homes</b> 11677 St. Aubin - \$44,900 NEW! 12145 Lumpkin - \$38,000 5117 Belmont - \$9,900 - Land Contract Available NEW PRICE! 2669 Botsford - \$55,000 2663 Botsford - \$55,000 12080 Lumpkin - \$30,000 NEW!	<b>Royal Oak</b> 2931 Rochester Rd. \$109,900	<b>Oakland</b> 22 W. Predmore - \$299,900-PENDING!	<b>Warren</b> 7239 Ready - \$44,900 NEW! 32675 Shawn - PENDING! 30010 Warner - \$99,900 NEW!
	<b>Almont</b> 553 Johnson - \$34,900 PENDING!	<b>Detroit</b> 3849 Gaylord - \$14,900 5127 Harold - \$54,900 NEW!	<b>Utica</b> 45215 Sterritt - \$60,390 SOLD! <b>Upcoming Listings</b> 71717 Eldred - Home w/15 acres 5805 Marseilles - Detroit 12123 Lumpkin - Hamtramck
			<b>Commercial Property</b> 21433 Mound - \$495,000 NEW! 21471 Mound - \$220,000 NEW!

**5127 Harold \$54,900**

**Office (810) 375-2500**  
**Cell (586) 214-4663**  
[leanneconger@gmail.com](mailto:leanneconger@gmail.com)

[WWW.LEANNECONGER.COM](http://WWW.LEANNECONGER.COM)  
Please visit my website to view pictures & get details on these homes and all other homes currently for sale.

# RENTAL PROPERTIES • REAL ESTATE • CLASSIFIEDS

## APARTMENTS & FLATS FOR RENT

2 br., living rm., stove and fridge, near library, \$450 + security dep., no pets, water included, 586-531-9722. 6/8

Hamtramck upper flat, 2242 Hewitt, \$500/mo. with heat included. 248-841-5370. 6/1

Hamtramck, 2 br., stove and fridge, \$400/mo. + deposit, 586-277-7897. 5/25

BEAUTIFULLY REMODELED, 3 br. lower, in Hamtramck, Section 8 ok, \$550/mo., background check required, security deposit, 313-590-1000. 6/8

Hamtramck, 2 Br. Lower, on Holbrook between Jos. Campau + Gallagher, two living rooms, remodeled, hardwood floors, stove + fridge, call to see, 586-604-0553. 6/8

2 Br., living room, fridge-stove, near library, no pets, \$450 + security deposit, water included, 586-531-9722. 6/8

3849 Dorothy, first floor front unit, 2 Br., \$300/month plus deposit, no pets, 313-405-2266. 6/8

Newly remodeled, 2 br., in Hamtramck. Five to choose from, upper and lower, \$450-\$600/mo., water included. Appliances available, 313-977-8700, www.liveinthed.com. 6/1

HAMTRAMCK, 2 br., \$450/mo. + security dep., nice and clean, move-in-ready, water included. Also, Warren 2 br. condo, \$750/mo. 313-712-6021. 5/25

## APARTMENTS & FLATS FOR RENT

Beautiful flats in Hamtramck: 1 & 2 Br., stove refrigerator, central air, by appointment only, leave message, 313-893-7357. 6/2

2 br. upper, kitchen, dining room, stove and fridge. Ask for Sandy, 586-558-4708. 6/1

Hamtramck, 2 room studio apt., 1 br., utilities not included, \$300/mo., call Dale 248-892-7257. 6/2

## ROOM FOR RENT

Retired RN has a nicely furnished room for responsible woman. House privileges, security deposit. 313-365-5028. 5/25

Furnished, separate entrance, no pets, 313-369-1654. 6/2

## HOUSE FOR RENT

3 br., remodeled house for rent, \$650/mo., call David 313-595-7743 or come by 14393 Strathmoor, Detroit. 6/1

House for rent with option to buy, 3 and 5 br., single house, no pets, 313 369-1654. 6/1

## HOUSE FOR RENT

Completely renovated, small house for rent, 2 br., fridge and stove, \$600 + deposit, 248-805-1090. 6/1

3 br., freshly painted, new windows and furnace, basement. \$590/mo., near Mound and Charles. 13283 Buffalo St., Detroit. 586-634-5593. 6/1

## HOUSE FOR SALE

Warren, between 9 & 10 Mile and Dequindre and Ryan, remodeled, 3 br., kitchen, living room, big basement, 2 car garage, nice house, land contract available, \$39,900, 313-610-8371. 6/8

Hamtramck, 2 br., garage, 12097 Lumpkin, \$18,000 \$18,000, 734-654-8681. 6/8

## COMMERCIAL SPACE FOR LEASE

**HAMTRAMCK** restaurant for lease. Check this out – you'll like what you see. 9737 Joseph Campau, call Jack for apt. 248-931-9731. 6/1

**Deadline for classifieds for next week is Thursday at Noon**

**Call to place your ad (313) 874-2100**

## HOUSES WANTED

Fixer-uppers, Avoid foreclosure, Cash for your house in 24 hours. **Call Jim at 248-906-5876**

## LEONE PROPERTY MANAGEMENT LLC

**VACANCIES AVAILABLE:**  
2 bedroom flats starting at \$500  
3 bedroom starting at \$550  
Appliances included, all units have washer & dryer. Section 8 welcome  
**Call 586-354-5380**  
www.leoneservices.com

## FOR SALE:

Large 2 unit refinished oak floors throughout. Updated and in very good condition. Full basement, separate furnaces.  
**Call Julie 313 570-4242**

# Classifieds

## HELP WANTED

Experienced pharmacy technician, 1 to 3 yrs. retail experience preferred. Applicants fluent in the Bengali language, in person and on the phone, are highly desired. If interested, fax or bring resume to: Desh Pharmacy, 12170 Conant, Detroit MI, during business hrs., 10 a.m. - 5 p.m. FAX: 313-366-5590, TN: 313-366-3800. 6/8

## HELP WANTED

Experienced painter/body man for collision shop. Please call Bogdan, 313-574-6827. 5/18

Advertisers should check their ad following first publication. The newspaper shall not be liable for failure to publish an ad, for a typographic error or errors in publication except to the extent of the cost of the ad for the first day's insertion. Adjustments for errors is limited to the cost of that portion of the ad wherein the error occurred. We reserve the right to classify, revise or reject any classified advertisement.



Continued from page 4

from his unlocked 2000 Toyota that had occurred since sometime on Friday.

• Officers issued tickets to two Detroit residents for the illegal dumping of yard waste at Vincent and Georgia. Their 2002 Chevrolet pickup truck was impounded as well.

**From Sunday, May 20:**

• A man contacted police to report his 1991 Ford Mustang, unregistered, stolen from his garage in the 2700 block of Evaline sometime over the past couple of days, then stated that his son may have taken the car without permission. He was advised that Detroit police were already showing the vehicle as being impounded there.

• A resident of a home in the 3800 block of Dorothy observed a black male, about 20 years old and wearing a gray sweat-

shirt and red hat, as he removed the screen from a window in an apparent attempt to gain entry into his home. The suspect then fled on foot.

• A resident of Detroit reported that, while exiting his vehicle while at Keyworth Stadium at about 9:29 p.m., a white male about 20 years old and wearing a white t-shirt ran up to him and stole his iPhone from his shirt pocket.

• Officers arrested one adult and three juveniles after seeing them exit a stolen 1997 Plymouth in the west Jos. Campau alley at Evaline at about 9:33 p.m. The vehicle was impounded, and the Detroit Police's Auto Recovery Unit notified.

**From Monday, May 21:**

• A woman reported that a

Continued on page 8

## Your Ad Here (313) 874-2100

### FIREFIGHTER

The City of Hamtramck is Accepting Applications for:

**Probationary Firefighter/EMT**

Applications will be accepted until June 19, 2012. Go to [www.hamtramck.us](http://www.hamtramck.us) and click on "Probationary Firefighter Posting" (main page under "Public Interest") for further information.

EEOC

6/15/12

# SERVICE DIRECTORY

## HEATING & COOLING

**We Repair & Install**  
• Furnaces  
• Boilers  
• Air Conditioners

**bryant** **WHATEVER IT TAKES**  
Heating & Cooling Systems  
• Licensed & Insured  
**Financing Available**  
Ask for Details

**A&E HEATING & COOLING**  
Family Owned & Operated Since 1964  
11360 Jos. Campau  
**892-2122**

## ROOFING

**BROTHERS ROOFING & SIDING**  
FREE ESTIMATES  
Full Line of Handyman Services  
TOP QUALITY WORK AT LOW PRICES  
Ask for Frank or Jerry  
Family Owned & Operated and Located in Hamtramck  
**313-365-4913**  
Senior Discount Available! Call for Details

## PAINTING

**Norman's Painting**  
Specializing in:  
• Damaged Plaster & Cracks Installing Drywall  
• Window Puttying & Caulking  
• Leak Damage  
• Power Washing  
• Fire Damage  
Free Estimates  
Interior & Exterior  
Cell: **586-246-2189** 11356 McDougall

## BUILDERS AND REMODELING

Licensed Insured  
**Father and Sons, Honest and Dependable. Small or Large Jobs.**  
Painting • Plaster Repair • Carpentry • Electric • Plumbing  
Landscaping • Moving/Hauling • Power Washing  
**REDBARON ENTERPRISES**  
HANDYMAN SERVICE & CONSTRUCTION  
— FOR FREE ESTIMATE —  
Call Chris **313.408.1166**

## PLUMBING

**Downey's Plumbing**  
All types of plumbing repairs, sewers and drains cleaned with electric machine.  
Senior discount. We dig broken sewers. 24 hour service, 7 days.  
Serving Hamtramck for 25 years. Mastercard, Visa, Discover accepted.  
Hamtramck License #1092  
State License #8106883  
**586-775-2441**

## SIDING

**Best Way Siding**  
• Vinyl Siding • Roofing  
• Windows • Porches  
**All Home Repairs**  
**586-582-0311**  
**586-530-6872**  
Mention this ad & receive **15% OFF LABOR**

## INSURANCE AGENTS

**Nazmul Islam**  
Insurance Agent



**FARMERS**  
Auto • Home • Life • Business  
Workers Comp. • Bonds

11831 Conant Ave., Hamtramck  
**313-893-4000 (Office)**  
313-893-4001 (fax) • 313-384-5731 (cell)  
nislam@farmersagent.com

## CITY OF HAMTRAMCK, MICHIGAN ORDINANCE 2012-2

Ordinance 2012-2 allows residents with a valid peddler's license to obtain a permit to park their commercial vehicle on their residential street or rear lot between April 1 and November 30. A complete copy of the ordinance is available in the City Clerk's office.

Enacted: May 22, 2012  
Published: May 25, 2012  
T. Edwin Norris, City Clerk  
Hamtramck, Michigan

## Obituaries

### CHYLINSKI

Mary Chylinski, 88, died on May 18, 2012.

Mrs. Chylinski was preceded into God's care by husband William. Loving mother of Harry (Cathy) Chylinski, Richard (Judy) Chylinski, and Christine Stopczynski. Cherished grandmother of Mary, Barbara, Dawn (Jon), Sean (Tammy), Carmen (Aaron), Daren (Rebeca), David (Chiara), Courtney (Justin), Paul and Alissa, and eight great-grandchildren. Dear sister of Zygfryd Donarksi, Andrzej Donarksi, Teresa Cizmowski and Irene Zajac, all of Poland. Also survived by many nieces and nephews.

Visitation was at Krot Funeral Home, with Mass of Christian burial at St. Ladislaus Church. Interment was at Resurrection Cemetery.

### ZANKE

Lorraine Zanke, 65, died on May 14, 2012.

Ms. Zanke was a retired key punch operator in the auto industry.

Ms. Zanke was survived by her companion Ross Coates; sisters, Virginia and Barbara; brothers, Richard and Gerald.

Fr. Andy officiated at the funeral service on May 18 at the Jurkiewicz & Wilk Funeral Home. Cremation was at Meadowcrest Cemetery.

### TRYPUS

Lillian Helen Trypus, 97, died on May 23, 2012.

Mrs. Trypus was a retired beautician.

Mrs. Trypus was predeceased by her husband, Casmere and daughter, Palma Golebiewski. She is survived by her daughters, Charlene Priputen and Delphine DeRamer; nine grandchildren and twelve great-grandchildren.

Visitation is Friday May 25, from 1 to 9 p.m., at Jurkiewicz and Wilk Funeral Home. Burial is at Meadowcrest Cemetery.

# Pearl Dental Clinic

— Dr. Kabra —  
 9811 Conant • Suite 2  
**Call Now!**  
**313-870-9423**

Financing Available  
 Multi-Languages Spoken!  
 Your Friendly Neighborhood Dentist  
 Comprehensive Cleaning **\$69** (\$190 Value!)  
 FREE Consultation & Exam (\$75 Value!)  
**20% OFF** Any Service Over \$1,000  
 FREE Teeth Whitening Syringes (With your take-home bleaching set.)

**OPEN EVERY SATURDAY & SUNDAY!**

**Our Promise: COMFORT • CARE • COST • QUALITY**

**ALL CARRYOUT 10% OFF**

Take Out Dine In  
 Indian - Chinese Restaurant  
**Bonoful Sweets & Cafe**  
 Full Lunch Buffet **\$6.95** (Mon-Fri 11-3 pm)  
 Special Biryani!  
 12085 Conant • Hamtramck  
**313-368-8800** Fax 313-368-8900



Continued from page 7

man known to her demanded a cigarette from her, then threw a full can of beer at her. He fled before police arrived.

- In a series of three possible related instances, beginning at 3 a.m., officers first arrested a reported suspicious person for prowling and obstructing officers in the south Caniff alley near Dequindre. Then, half an hour later, they were able to recover a television and several DVDs in the same alley. Finally, at 7:43 a.m., a resident of a home in the 1900 block of Trowbridge reported that someone had broken in sometime over the previous 24-hour period by damaging a front window on the house. Missing were a 40" TV, a stereo, 2 DVD players and a green blanket. The items were thought to partially match those found in the alley.

- A man living in the 5000 block of Caniff reported the theft of five bushes from his yard between 2 a.m. and 6 a.m. this morning.

- A man, presumably affiliated with the St. Joseph Senior Living Center, reported the assault by a man on another person (gender unclear from the first name) there at the center.

- A white Ford Econoline van was found unoccupied and still running, with the doors open and the ignition punched out, in front of a business in the 9100 block of Vincent. The vehicle's rightful owner then showed up, and so the vehicle was turned over to him.

- Within a one-hour span between 3:30 and 4:30 p.m., three separate parties were arrested for trying to pass counterfeit checks at a party store in the 12100 block of Conant.

- A resident of Hanley St. was arrested for strongarm robbery and home invasion after stealing an iPhone from a victim in front of a location in the 9000 block of Jos. Campau, then fleeing on foot and ultimately unlawfully entering a home in the 3000 block of Jacob (whose occupant was there at the time, and did not know the man) and proceeding to try to hide under a bed there, where police found him.
- A man came into the station

to report having been assaulted by a black male he didn't know (no further description given) while in front of an address in the 8700 block of Jos. Campau. The suspect dropped his cell phone while fleeing, which was tagged into evidence in the case.

- An agent for a grocery store in the 12100 block of Jos. Campau reported that a black male, about 50 years old, had stolen approximately 10 containers of Vaseline.

**From Tuesday, May 22:**

- A man reported that someone using a city of Warren address used his name to open a DTE Energy account.

- A juvenile was transported back to Kosciuszko Middle School (from where he or she was apparently truant) after causing a disturbance at a supermarket in the 9000 block of Jos. Campau.

- A man living in the 3300 block of Holbrook reported the theft of his 1997 green Dodge Caravan van from in front of his residence prior to 9:40 a.m. The vehicle was recovered by Detroit Police at about 11:00 a.m. with the keys, and no apparent damage, at Third and West Euclid.

Continued next week.

**The Best Buffet In Town!**  
**Aladdin Buffet & Salad BAR**  
 All-You-Can-Eat **\$7.99**  
 Mon-Fri 11:30am to 2:30pm  
 Min. \$20 Purchase  
**FREE DELIVERY!**  
**11945 Conant Ave.**  
**313-891-8050**  
 www.AladdinSweet.com

# PLA.V. POST 10

Support Your Local Veterans!

## Hamtramck Allied Veterans Council Memorial Day Services

**Monday, May 28th**  
 11 a.m. at  
**St. Ladislaus Church**  
 2730 Caniff • Hamtramck

**Veterans Ceremony Following Mass Reception Following at P.L.A.V. Post 10**

American Legion 455, Polish Legion of American Veterans 10, Disabled American Veterans 83, Polish Legion of American Veterans 6, Blue & Gold Star Mothers, Veterans of Foreign Wars 4162, Polish Legion of American Veterans 10 Ladies Auxiliary.

# STEAK-OUT

**Saturday • June 16**  
 1 p.m. - 7 p.m.

N.Y. Strip Steak, Baked Potato, Salad Bar, Texas Toast, Corn on the Cob.  
 \$12 Donation - All proceeds to benefit hospitalized veterans.

Karaoke with Chuck 'E' every Fri & Sat Night 9 p.m. til 1:45 a.m.  
 Look up PLAV Post 10 on Facebook for Upcoming Events

Sun 12pm-12am • Mon 1pm-12am T-F 1pm-2am • S 12pm-2am  
**11824 Jos. Campau • 313-893-1355**

# Northstar One DUMPSTER RENTAL

**10 yard - 20 yard**

**LOWEST PRICE IN MICHIGAN!**

**SAME DAY SERVICE!**  
**313-350-4826**

# Pizza, Subs & More

What's for dinner tonight?

**Al-Qamar**  
 PIZZA, SUBS, BURGERS & SHAWARMA  
 Hours: Sun-Thur 11am-12mid, Fri-Sat 11am-1am  
 313.875.5592  
**HALAL**

**NEW! Lamb Gyro \$2.99**  
**NEW! Philly Steak Sub \$4.49**

10240 Conant • Hamtramck • We Deliver!

**AMAR PIZZA IS YOUR PIZZA**  
 Delivery 5pm-close  
 11608 Conant — Detroit —  
**(313) 366.0980**  
 Sun-Thurs 12pm-11pm  
 Fri - Sat 12pm-12am

	Small	Med	Large
<b>MEAT LOVERS PIZZA:</b>			
Pepperoni, Sausage, Bacon, Ground Beef			
Round	\$6.00	\$8.00	\$10.00
Thin Crust	\$7.00	\$9.00	\$11.00
Square Deep Dish	\$7.00	\$9.00	\$11.00
<b>BBQ PIZZA:</b>			
Chicken, Bacon, Onions, and House BBQ Sauce			
Round	\$6.00	\$8.00	\$10.00
Thin Crust	\$7.00	\$9.00	\$11.00
Square Deep Dish	\$7.00	\$9.00	\$11.00
<b>PHILLY STEAK PIZZA:</b>			
Philly Steak, Green Peppers, Onions			
Round	\$9.00	\$11.00	\$13.00
Thin Crust	\$9.00	\$11.00	\$13.00
Square Deep Dish	\$9.00	\$11.00	\$13.00
<b>NAGA PIZZA:</b>			
Chicken, Red Onions, Cilantro, Made with Nagg Sauce			
Round	\$7.00	\$9.00	\$11.00
Thin Crust	\$7.00	\$9.00	\$11.00
Square Deep Dish	\$7.00	\$9.00	\$11.00

**Large Square Deep Dish \$6.00**

**SPECIALTY PIZZAS**